

MUSIQUE ET VIE
Concerts d'été en Vieille-Ville • Église Luthérienne, Genève • Saison 2023

Date	Programme	Date	Programme
Lundi 31 juillet	Amnon Shachal, piano Sonates de Beethoven	Lundi 7 août	Vivien Liu, soprano Xavier Dami, piano Œuvres de Britten, Quilter, Korngold
Mardi 1er août	Ensemble Strichmusik-Dobler Andrin, Lorenz, violon Anja, violoncelle Fabian, hackbrett Martin, contrebasse Musique à cordes originale d'Appenzell	Mardi 8 août	Teresa Walters, piano Œuvres de Liszt, Glinka, Balikirev
Mercredi 2 août	Antonio Pastor Otero, piano Pia Bose, piano Œuvres de Schubert, Schoenberg, Ravel	Mercredi 9 août	Carla Garrido, guitare Alina Delgadillo Espinoza, chant Œuvres de Kindle, Casazola, De Falla, Piazzolla
Jeudi 3 août	Sylvie Mencarelli, soprano Irina Ioperiol, soprano Natacha Catusse, violon Maelle Azzoug, piano Œuvres de Fauré, Debussy, Hedwige Chretien, Chabrier, Delibes, Gounod, Bizet	Jeudi 10 août	Barry Shapiro, alto, alto baroque Œuvres du Baroque allemand
Vendredi 4 août	Joëlle Mauris, violoncelle Lee Maddeford, piano Michel Rossy, récitant Un conte musical	Vendredi 11 août	Groupe LècheBéton Sylvie Bossi, accordéon Musique du monde
Samedi 5 août	Thierry Gfeller, piano Œuvres de George Gershwin	Samedi 12 août	Trio Secunda Mattina sur une ligne Mattina Marcia Dipold, piano Alba Cirafici, violon Justine Pelnena Chollet, violoncelle Œuvres de Bloch, Enescu, Piazzolla

MUSIQUE ET VIE
Concerts d'été en Vieille-Ville • Église Luthérienne, Genève • Saison 2023

Concerts d'été
31^e saison

Remerciements

L'Association Suisse Musique et Vie remercie chaleureusement

- tous les interprètes pour leur participation bénévole
- les pasteurs de l'Eglise Luthérienne et leurs collaboratrices et collaborateurs
- le Pianos-Service Pierre Fuhrer SA
- le restaurant PASTA PEOPLE
- la Loterie Romande

Église Luthérienne de Genève

L'Église Luthérienne allemande de Genève, fondée en 1707, est la première église non calviniste dans la cité réformée. A la recherche d'un lieu de culte adapté au nombre grandissant de paroissiens, la communauté luthérienne peut acquérir en 1762 le Château de Coudrée, une maison forte située au Bourg-de-Four, à l'emplacement de l'église actuelle. Probablement trop vétuste pour être transformée, cette bâtisse est remplacée par une construction nouvelle, réalisée selon les plans approuvés par les autorités genevoises. Le nouveau bâtiment est défini comme « maison », ce qui explique l'absence de clocher. Son inauguration a lieu en 1766. Il est classé en 1921. Au milieu du 20e siècle, l'église s'ouvre à la communauté luthérienne internationale. Elle accueille actuellement deux paroisses, l'une germanophone et l'autre anglophone, toutes deux de caractère œcuménique.

Evangelisch-Lutherische Kirche
Rue Verdaine 20, 1204 Genève
www.luther-genf.ch
Email: sekretariat@luther-genf.ch
Tél.: 022 310 41 87

Summer concerts
31th season

Thanks

The Swiss Association Musique et Vie warmly thanks

- all the performers for their voluntary participation
- the Lutheran Church pastors and their staff
- the Pianos-Service Pierre Fuhrer SA
- the restaurant PASTA PEOPLE
- the Loterie Romande

Evangelical Lutheran Church of Geneva

The German Lutheran Church of Geneva was established in 1707. It was the first non-Calvinist church in the city after the Reformation. As a place of worship for its growing congregation, the Lutheran community purchased the Château de Coudrée, a stronghold at the Bourg-de-Four. Probably too decrepit to be restored, the building was replaced by a new one on the same site, according to plans approved by the local authorities. The new edifice was defined as a "house", which explains the absence of a bell tower. It was inaugurated in 1766 and was designated as of historical importance in 1921. Since the mid-twentieth century, the church has opened up to the international community. The Evangelical Lutheran Church of Geneva is now composed of two congregations, one German-speaking and one English-speaking, both ecumenical in nature.

Evangelical Lutheran Church
Rue Verdaine 20, 1204 Genève
www.genevalutheran.ch
Email: office@genevalutheran.ch
Tel.: 022 310 50 89

Transport
Bus 36: arrêt Bourg-de-Four
Tram et bus: arrêt Rive

Transport
Bus 36: Stop Bourg-de-Four
Tram and bus: stop Rive



MUSIQUE ET VIE

Concerts d'été
en Vieille-Ville

Église Luthérienne Rue Verdaine 20, 1204 Genève
Du 29 juin au 12 août 2023
Tous les jours sauf le dimanche de 12h30 à 13h30
Entrée libre – collecte
Programme sur www.musique-vie.ch



Musique et Vie présente :

Concerts d'été, 31^e saison



Musique et Vie presents:

Summer concerts 31th season

Du 29 juin au 12 août 2023

Tous les jours sauf le dimanche
De 12h30 à 13h30
Entrée libre, collecte

Musique et Vie

Musique et Vie, anciennement Musique Espérance, créée en 1983 par le pianiste argentin Miguel Angel Estrella, met la musique au service des droits humains, de la jeunesse et de la paix. Elle encourage et soutient la culture musicale dans les milieux défavorisés en Suisse et dans d'autres pays. Après 17 saisons de Concerts d'été au musée, en collaboration avec le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Musique et Vie assure seule, depuis 2008, l'organisation de ces concerts à l'Eglise Luthérienne sous le nom de Concerts d'été en Vieille-Ville. Sur cette scène musicale bien située et dotée d'une acoustique parfaite, une centaine de musiciennes et musiciens offre chaque été de nouvelles prestations au public, participant ainsi activement à la réalisation des actions humanitaires de l'association. Musique et Vie a son siège à Genève.

Association Suisse Musique et Vie
69 rue du Rhône, 1207 Genève
tél : 022 786 45 21
www.musique-vie.ch

Collecte action 2023

Musique et Vie soutient le programme « Music for Social Change » au Liban qui permet à des adolescents vulnérables et à risque de devenir acteurs du changement de leur communauté en exploitant le pouvoir de la musique. Durant 12 mois, 300 jeunes entre 11 et 17 ans - la moitié sont des réfugiés – participent à des leçons hebdomadaires pour apprendre la théorie de la musique et jouer d'un instrument de percussion. Avec leur coach communautaire ils créent des pièces musicales qui traitent des questions sociales et des droits humains affectant leur vie quotidienne. Les séances offrent à ces adolescents un cadre protégé et propice à faire émerger des idées, gérer des expériences traumatisantes et défendre leurs droits pacifiquement.

Contacts concerts

078 628 09 20 – 078 890 18 67 – 079 632 38 84
Email : info@musique-vie.ch
Eglise Luthérienne : 022 310 50 89 – 022 310 41 87

Musique et Vie

Musique et Vie, formerly known as Musique Espérance, was founded in 1983 by the Argentine pianist, Miguel Angel Estrella, to promote human rights, youth and peace through music. It encourages and supports musical culture among the underprivileged in Switzerland and abroad. After 17 seasons of 'Summer Concerts' in collaboration with the Red Cross and Red Crescent Museum, Musique et Vie started to organize these concerts independently at the Lutheran Church in 2008, under the name 'Concerts d'été en Vieille-Ville', the venue being well located and having excellent acoustics. Each summer, some 100 musicians give new performances, thus actively contributing to the realization of the association's humanitarian projects. Musique et Vie is based in Geneva.

Collection 2023

Musique et Vie has chosen to support the "Music for Social Change" program in Lebanon. The program empowers vulnerable and at-risk adolescents to become agents of change in their communities by leveraging the power of music. Over the course of 12 months, 300 girls and boys aged 11 to 17 – half of whom are refugees – participate in weekly music sessions to learn basic music theory and how to play percussion instruments. Together with community coaches, they create music pieces that address social and human rights issues affecting their everyday lives. The music sessions provide a safe and suitable space for these adolescents to generate ideas, process traumatic experiences and advocate for their rights peacefully.

MUSIQUE ET VIE

Concerts d'été en Vieille-Ville • Église Luthérienne, Genève • Saison 2023

Programmation: Elisabeth Christeler – sous réserve de modifications

Date

Programme

Date

Programme

Jeudi 29 juin

Quatuor Acteon
Alexandra Richardson, violon
Michel Starobinski, alto
Jean-Luc Magnenat, violoncelle
Diana Bernheim, piano
Œuvres de Mozart et Copland

Jeudi 6 juillet

Michel Tirabosco, flûte de pan
Sophie Tirabosco, chant et guitare
Michèle Lubicz, doudouk
Stéphane Mayer, piano
David Perrenoud, guitare basse
Giacomo Grandi, violoncelle
Musique de l'Est, d'Amérique du Sud et d'Italie

Vendredi 30 juin

Ensemble Pulcinella
Ophélie Gaillard, violoncelle et direction
Etudiants de la HEM
Daniel De Morais, guitare et théorbe
Rhaissa Cerqueira, soprano
Pascale Clément, violoncelle et viole
NAPOLI!

Vendredi 7 juillet

Gérard Leclerc, violoncelle
Muriel Slatkine, piano
Œuvres de Ravel, Poulenc, Debussy

Samedi 1^{er} juillet

François Siron, violon
Zoltan Kacsoh, alto
François Rauss, violoncelle
Katia Oppliger Siron, piano
Œuvres de Brahms et Mozart

Lundi 10 juillet

Emile Abeille, violon
Léonardo Capezzali, violoncelle
Mertol Demirelli, piano
Œuvres de Beethoven et Chostakovitch

Lundi 3 juillet

Arthur Guignard, violoncelle
Roh Fei Tong Guignard, piano
Œuvres de Bach et Rachmaninov

Mardi 11 juillet

Ensemble Di Genfe Kapelye
Bianca Favez, violon
Cédric Uriel Asseo, flûte mandingue, saxophone
Pier-Yves Têtu, accordéon
David Morhain, percussion
Musique Klezmer

Mardi 4 juillet

Sachiko Nakamura, violon
Muriel Slatkine, piano
Œuvres de Mozart, Schumann, Debussy

Mercredi 12 juillet

Emile Abeille, violon
Léonardo Capezzali, violoncelle
Mertol Demirelli, piano
Œuvres de Bach et Mendelssohn

Mercredi 5 juillet

Arthur Guignard, violoncelle
Julien de Grandi, violon
Roh Fei Tong Guignard, piano
Œuvres de Beethoven et Martin

Date

Programme

Date

Programme

Jeudi 13 juillet

Regine Kummer, orgue
Œuvres de Schnitzer, Bach, Lemmens, folklore Suisse

Vendredi 21 juillet

Labyrinth Choir de Boston
Chœur de 21 chanteurs
Chants divers

Vendredi 14 juillet

Bianca Favez, violon
Raphaël Meyer, alto
Giancarlo Grandi, violoncelle
Œuvres de Dohnanyi, Borodin, Sibelius

Samedi 22 juillet

Eurydice Vernay, violon
Nicolas van Dinh, piano
Œuvres de Beethoven

Samedi 15 juillet

Estelle Revaz, violoncelle
11 Caprices de Dall'Abaco pour violoncelle seul

Lundi 24 juillet

Cecilia Soria, piano
Œuvres de Schubert

Lundi 17 juillet

Eurydice Vernay, violon baroque
Laura Agut, saqueboute
Maud Bessard-Morandas, soprano
Lisa Hagemann, viole de gambe
Pierre-Louis Retat, clavecin
Charles Dorador i Jové, théorbe/percussion

Mercredi 26 juillet

Sarah Gos, soprano lyrique
Luiz Gustavo Pontes, piano
Mélodies de Liszt, Schumann/Liszt, Schubert

Mardi 18 juillet

Hjalmar Berg, piano
Cindy Lin, clarinette
Œuvres de Saint-Saëns, Brahms, Bernstein

Jeudi 27 juillet

Fred Snoek, piano
Œuvres de Haydn, Beethoven, Chopin

Mercredi 19 juillet

Huang Hsin-I, piano
Œuvres de Chopin

Samedi 29 juillet

Duo Delirios Argentinos
Eduardo Kohan, saxophone
Horacio Acosta, piano
Musique Argentine

Jeudi 20 juillet

Philippe Ehinger, clarinette basse
Géraldine Schenkel, bandonéon
Tangos, Milongas, Rembetiko